



Kalibrierschein / Calibration Certificate



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-K-15070-01-01

erstellt durch das Kalibrierlaboratorium
issued by the calibration laboratory

Testo Industrial Services GmbH
Gewerbstraße 3
79199 Kirchzarten

Kalibrierzeichen
Calibration mark

MUSTER
D-K- 15070-01-01
2020-04

Gegenstand <i>Object</i>	testo 735-2 USB	Sonderanfertigung Temperatur & Analytik	<p>Dieser Kalibrierschein dokumentiert die metrologische Rückführbarkeit auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitensystem (SI). Die DAkkS ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.</p> <p><i>This calibration certificate documents the metrological traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI). The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates. The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.</i></p>
Hersteller <i>Manufacturer</i>	TESTO SE & Co. KGaA	TESTO SE & Co. KGaA	
Typ <i>Type</i>	0560 7352	0600 9999	
Fabrikat/Serien Nr. <i>Serial number</i>	---	---	
Equipment Nr. <i>Equipment number</i>	1234567	1234567	
Prüfmittel Nr. <i>Test equipment no.</i>	---	---	
Auftraggeber <i>Customer</i>	Musterfirma GmbH DE-12345 Musterstadt		
Auftragsnummer <i>Order No.</i>	123456 / 0520 0201		
Datum der Kalibrierung <i>Date of calibration</i>		29.04.2020	
Datum der Rekalibrierung <i>Date of re-calibration</i>		29.04.2021	
Konformitätsaussage <i>Statement of conformity</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Messwert(e) innerhalb der zulässigen Abweichung <i>Measured value(s) within the allowed deviation</i>	
Detaillierte Informationen auf Seite 3 <i>Detailed information see page 3</i>		<input type="checkbox"/> Messwert(e) ausserhalb der zulässigen Abweichung <i>Measured value(s) outside the allowed deviation</i>	

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums.

This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of the issuing laboratory.

Datum <i>Date</i>	Leiter des Kalibrierlaboratoriums <i>Head of the calibration laboratory</i>	Freigabe des Kalibrierscheins durch <i>Approval of the certificate of calibration by</i>
30.04.2020	 Max Mustermann	 Martina Musterfrau

Kalibrierschein vom calibration certificate dated 30.04.2020

Kalibriergegenstand Calibration object

Gegenstand Object	testo 735-2 USB	Sonderanfertigung Temperatur & Analytik
Inventar Nr. Inventory no.	---	---
Standort Location	---	---

Kalibrierverfahren Calibration procedure

Die Kalibrierung wurde nach der DKD-R 5-3 "Kalibrierung von Thermoelementen" durchgeführt.
The instrument is calibrated in accordance with the guideline DKD-R 5-3 "calibration of thermocouple elements".

Messbedingungen Measuring conditions

Der Kalibriergegenstand und das Referenzthermometer waren während der Kalibrierung direkt in die Messeinrichtung eingetaucht. Der Fühler des Kalibriergegenstands war während der Kalibrierung am Messgerät angeschlossen. Die Eintauchtiefe betrug 250 mm.

The probe and the reference thermometer were immersed in the measuring equipment during the calibration. The immersion depth was 250 mm.

Umgebungsbedingungen Ambient conditions

Alle Messungen wurden im temperierten Labor durchgeführt.
All of the measurement were carried out in a tempered laboratory.

Temperatur Temperature (20...26) °C Feuchte Humidity (20...70)% rF % RH

Messeinrichtungen Measuring equipment

Referenz Reference	Rückführung Traceability	Rekal. Next cal.	Zertifikat-Nr. Certificate-no.	Eq.-Nr. Eq.-no.
Pt 100 Widerstandsthermometer Pt 100 thermometer	15070-01-01 2019-12	2020-12	T128358	13284128
DAkkS-Bezugsnormal (PT25) DAkkS-Reference (PT25)	15070-01-01 2019-06	2020-06	T118036	12539877
DAkkS-Bezugsnormal (Thermoelement) DAkkS-Reference (thermocouple)	15070-01-01 2019-06	2022-06	3196084	12566574

Referenzzertifikate sind auf www.primasonline.com abrufbar Reference certificates are available at www.primasonline.com



Kalibrierschein vom calibration certificate dated 30.04.2020

Messergebnisse Measuring results

Kanal Channel 2

Bezugswert Reference value	Anzeige des Kalibriergegenstandes Sample's indication	Abweichung Deviation	Zulässige Abweichung Allowed deviation	Messunsicherheit ($k=2$) Measurement uncertainty ($k=2$)	Bewertung Confirmation
°C	°C	°C	°C	°C	
0,03	0,2	0,17	± 2,0	0,50	pass
300,02	299,6	-0,42	± 2,2	0,50	pass
500,72	500,1	-0,62	± 3,0	1,00	pass
749,84	750,8	0,96	± 4,0	1,00	pass
998,90	1000,5	1,60	± 5,4	1,00	pass

Messunsicherheit Measurement uncertainty

Angegeben ist die erweiterte Messunsicherheit, die sich aus der Standardmessunsicherheit durch Multiplikation mit dem Erweiterungsfaktor $k = 2$ ergibt. Sie wurde gemäß EA-4/02 M: 2013 ermittelt. Der Wert der Messgröße liegt mit einer Wahrscheinlichkeit von 95% im zugeordneten Werteintervall.

The extended measurement uncertainty which is resulting from the standard measurement uncertainty by multiplying with the coverage factor $k = 2$ is indicated. It was determined according to EA-4/02 M: 2013. The value of the measured value is in the assigned value interval with a probability of 95%.

Bemerkungen Remarks

Konformitätsaussage Conformity statement

Innerhalb der zulässigen Abweichung ¹⁾
Inside the allowed deviation ¹⁾

¹⁾ Die Konformitätsaussage erfolgt in Anlehnung an ISO 14253-1:2017 auf Basis der Entscheidungsregel "Vertrauensniveau 95" gemäß 4_AA_00120_DE.

¹⁾ The statement of conformity is based on ISO 14253-1:2017 in accordance with the decision rule "Vertrauensniveau 95" (level of confidence 95) according to 4_AA_00120_DE.

Zulässige Abweichung gemäß Kunde.
Allowed deviation in accordance with customer.

The German original text is valid in case of doubt.

